

DIRECT DEBIT AUTHORIZATION 直接付款授權書

Date 日期	day 日/ month 月/ year 年

Note 注意: Please complete and return this form to your banker.

*Please choose the appropriate box. 請選擇適當的空格。

請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。

New application 新申請 Amendment 更改 Cancel 取消

Name of Party to be Credited (The Beneficiary) 收款的一方(受益人)	Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	Account No. 戶口號碼
HKBN Enterprise Solutions Limited	024	267	209187001

- I/We hereby authorise my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below.
本人〔等〕現授權本人〔等〕的上述銀行，〔根據受益人或其往來銀行不時給予本人〔等〕銀行的指示〕自本人〔等〕的戶口內轉賬予上述受益人。惟每次轉賬金額不得超過以下指定的限額。
- I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.
本人〔等〕同意本人〔等〕的銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人〔等〕。
- I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
如因該等轉賬而令本人〔等〕的戶口出現透支〔或令現時的透支增加〕，本人〔等〕願共同及個別承擔全部責任。
- I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice.
本人〔等〕同意如本人〔等〕的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人〔等〕的銀行有權不予轉賬，且銀行可收取價常的收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。
- This authorization shall have effect until further notice.
本授權書將繼續生效直至另行通知為止。
- I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/We may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.
本人〔等〕同意，本人〔等〕取消或更改本授權書的任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人〔等〕的銀行。

My/Our Bank Name and Branch 本人〔等〕的銀行及分行的名稱	Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Bank Account No. 本人〔等〕的銀行戶口號碼
#My/Our Name(s) as recorded on Bank Statement/Passbook #本人〔等〕在銀行月結單/存摺上所紀錄的名稱			#Contact Telephone No. 聯絡電話號碼
*Limit for Each *Payment/Month *每次/月付款的 * 限額	My/Our Address as recorded on Bank Statement/ Passbook 本人〔等〕在銀行月結單/存摺上所紀錄的地址		
# Name of Debtor (if other than Bank Account Holder) #債務人的姓名 (若非銀行戶口持有人)	*My/Our Signature(s) *本人〔等〕的簽署		
*Debtor's Reference (Compulsory Field) *債務人參考 (必填之欄) A/C No. (9 or 13 digits) 賬戶號碼 (9 或 13 位數字)			
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks 備註	Signature Verified 已核對簽名	

*Please delete whichever is not appropriate. *請刪去不適用者。

Please write in Block Letters. # 請以英文正楷填寫。

+Notes +附註：

- If the amount of your payments is likely to vary each time, set the Limit for Each Payment at the maximum amount you would expect to pay at any one time.
如台端付款的數額每次可能不相同，則請將最高者定為每次付款的最高限額。
- Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account.
請保證貴戶在此授權書內的簽名，與銀行戶口所簽者完全相同。
- If "Limit for Each Payment/Month" is not specified, the debtor's bank will set the limit as "unlimited".
如「每次/月付款的限額」一欄未有填上，債務銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。
- In the box marked "Debtor's Reference", enter your HKBN Enterprise Solutions Limited Account Number (9-digit number including leading zero or 13-digit number) as shown in invoice.
在「債務人的參考」欄內，請將貴戶之九位(包括開始數字"0")或十三位數字的香港寬頻企業方案有限公司賬戶號碼填上，該賬戶號碼示印於貴戶之賬單上。
- To set up the autopay with your bank account, please complete and return this ORIGINAL Direct Debit Authorization Form to your bank.
請填妥此直接付款授權書後，將正本直接交回貴戶所屬之銀行辦理。
- Incomplete form will NOT be processed.
未經填妥之直接付款授權書，均不會接受辦理。

DIRECT DEBIT AUTHORIZATION 直接付款授權書

Sample of the DDA form filling

日/ month 月/ year 年

Note 注意: Please complete

請選擇適當的空格。

請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。

New application 新申請 Amendment 更改 Cancel 取消

Name of Party to be Credited (The Beneficiary) 收款的一方(受益人)	Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	Account No. 戶口號碼
HKBN Enterprise Solutions Limited	024	267	209187001

- I/We hereby authorise my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below.
本人〔等〕現授權本人〔等〕的下列銀行，〔根據受益人或其往來銀行不時給予本人〔等〕銀行的指示〕自本人〔等〕的戶口內轉賬予上述受益人。惟每次轉賬金額不得超過以下指定的限額。
- I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.
本人〔等〕同意本人〔等〕的銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人〔等〕。
- I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s).
如因該等轉賬而令本人〔等〕的戶口出現透支〔或令現時的透支增加〕，本人〔等〕願共同及個別承擔全部責任。
- I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice.
本人〔等〕同意如本人〔等〕的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人〔等〕的銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常的收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。
- This authorization shall have effect until further notice.
本授權書將繼續生效直至另行通知為止。
- I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/We may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.
本人〔等〕同意，本人〔等〕取消或更改本授權書的任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人〔等〕的銀行。

My/Our Bank Name and Branch 本人〔等〕的銀行及分行的名稱 Please fill in the name of your bank		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Bank Account No. 本人〔等〕的銀行戶口號碼 Please fill in your bank code and bank account number
#My/Our Name(s) as recorded on Bank Statement/Passbook #本人〔等〕在銀行月結單/存摺上所紀錄的名稱 Please fill in your bank account name as stated on your bank statement			# Contact Telephone No. 聯絡電話號碼 Your contact number	
Limit for Each Payment/Month *每次月付款的 *限額	My/Our Address as recorded on Bank Statement/Passbook 本人〔等〕在銀行月結單/存摺上所紀錄的地址 Your address as stated on your bank statement			
# Name of Debtor (if other than Bank Account Holder) #債務人的姓名 (若非銀行戶口持有人)	#My/Our Signature(s) *本人〔等〕的簽署 Your signature and company chop should match the ones recognized by your bank			
*Debtor's Reference (Compulsory Field) *債務人參考 (必填之欄) A/C No. (9 or 13 digits) 賬戶號碼 (9 或 13 位數字) Your PPS number, as stated on the monthly statement sent to you from HKBNES, it should be 9 or 13 digits				
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks 備註			Signature Verified 已核對簽名

*Please delete whichever is not appropriate. *請刪去不適用者。

Please write in Block Letters. # 請以英文正楷填寫。

+Notes +附註:

- If the amount of your payments is likely to vary each time, set the Limit for Each Payment at the maximum amount you would expect to pay at any one time.
如台端付款的數額每次可能不相同，則請將最高者定為每次付款的最高限額。
- Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account.
請保證貴戶在此授權書內的簽名，與銀行戶口所簽者完全相同。
- If "Limit for Each Payment/Month" is not specified, the debtor's bank will set the limit as "unlimited".
如「每次月付款的限額」一欄未有填上，債務銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。
- In the box marked "Debtor's Reference", enter your HKBN Enterprise Solutions Limited Account Number (9-digit number including leading zero or 13-digit number) as shown in invoice.
在「債務人的參考」欄內，請將貴戶之九位(包括開始數字「0」)或十三位數字的香港寬頻企業方案有限公司賬戶號碼填上，該賬戶號碼示印於貴戶之賬單上。
- To set up the autopay with your bank account, please complete and return this ORIGINAL Direct Debit Authorization Form to your bank.
請填寫此直接付款授權書後，將正本直接交回貴戶所屬之銀行辦理。
- Incomplete form will NOT be processed.
未經填妥之直接付款授權書，均不會接受辦理。